

Notice/お知らせ

EN Notice

You need to install the latest firmware for the Network Interface Panel/Network Interface Unit before scanning. Go to the Epson home page to download the Epson Firmware Updater for the Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

After downloading, start Epson Firmware Updater, and then follow the on-screen instructions. If the latest firmware is already installed on the Network Interface Panel/Network Interface Unit, you do not need to update the firmware.

JA ご注意

スキャンを開始する前にネットワークインターフェイスパネル/ネットワークインターフェイスユニットの最新ファームウェアをインストールする必要があります。ネットワークインターフェイスパネル/ネットワークインターフェイスユニット用の最新のファームウェアは、エプソンのホームページからダウンロードしてください。

► <http://www.epson.jp/download/>

ダウンロードしたEpson Firmware Updaterを起動し、画面の表示に従います。ネットワークインターフェイスパネル/ネットワークインターフェイスユニットに最新版ファームウェアがインストールされているときは、ファームウェアの更新をする必要はありません。

DE Hinweis

Sie müssen vor dem Scannen die neueste Firmware für Network Interface Panel/Network Interface Unit installieren. Gehen Sie zur Epson-Homepage und laden Sie Epson Firmware Updater für Network Interface Panel/Network Interface Unit herunter.

► <http://www.epson.com>

Starten Sie nach dem Herunterladen Epson Firmware Updater und befolgen Sie dann die Bildschirmanweisungen. Wenn die neueste Firmware bereits auf Network Interface Panel/Network Interface Unit installiert ist, brauchen Sie die Firmware nicht zu aktualisieren.

FR Avertissement

Vous devez installer la dernière version du firmware pour Network Interface Panel/Network Interface Unit avant de procéder à la numérisation. Accédez à la page d'accueil Epson pour télécharger Epson Firmware Updater pour Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

Après le téléchargement, lancez Epson Firmware Updater, puis suivez les instructions à l'écran. Si la dernière version du firmware est déjà installée sur Network Interface Panel/Network Interface Unit, il n'est pas nécessaire de la mettre à jour.

IT Avviso

Prima di eseguire la scansione, è necessario installare il firmware più recente per Network Interface Panel/Network Interface Unit. Per scaricare Epson Firmware Updater per Network Interface Panel/Network Interface Unit, accedere alla home page di Epson.

► <http://www.epson.com>

Al termine del download, avviare Epson Firmware Updater e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se in Network Interface Panel/Network Interface Unit è già installato il firmware più recente, non è necessario eseguire l'aggiornamento.

ES Aviso

Antes de escanear, debe instalar la versión de firmware más reciente de Network Interface Panel/Network Interface Unit. Vaya a la página inicial de Epson para descargar Epson Firmware Updater para Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

Tras la descarga, inicie Epson Firmware Updater y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si la versión de firmware más reciente ya está instalada en Network Interface Panel/Network Interface Unit, no hace falta que actualice el firmware.

PT Aviso

É necessário instalar o firmware mais recente para os Network Interface Panel/Network Interface Unit antes da digitalização. Aceda à página inicial da Epson para transferir o Epson Firmware Updater para os Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

Após a transferência, inicie o Epson Firmware Updater e siga as instruções no ecrã. Se o firmware mais recente já estiver instalado nos Network Interface Panel/Network Interface Unit, não é necessário actualizar o firmware.

NL Opmerking

U moet de nieuwste firmware voor de Network Interface Panel/Network Interface Unit installeren voordat u kunt scannen. Ga naar de Epson-startpagina om de Epson Firmware Updater voor de Network Interface Panel/Network Interface Unit te downloaden.

► <http://www.epson.com>

Na het downloaden start u Epson Firmware Updater en volgt u de instructies op het scherm. Als de nieuwste firmware al is geïnstalleerd op de Network Interface Panel/Network Interface Unit, hoeft u de firmware niet bij te werken.

CS Poznámka

Před skenováním je nutné nainstalovat nejnovější verzi firmwaru Network Interface Panel/Network Interface Unit. Nástroj Epson Firmware Updater pro jednotku Network Interface Panel/Network Interface Unit můžete stáhnout z domovské stránky společnosti Epson.

► <http://www.epson.com>

Po stažení spusťte nástroj Epson Firmware Updater a postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud je v jednotce Network Interface Panel/Network Interface Unit nejnovější firmware již nainstalován, není nutné jej aktualizovat.



HU Megjegyzés

Beolvásás előtt telepítse a Network Interface Panel/Network Interface Unit legújabb firmware-ét. Az Epson webhelyéről töltse le az Epson Firmware Updater alkalmazást a Network Interface Panel/Network Interface Unit egységez.

► <http://www.epson.com>

Tölts le, majd indítsa el az Epson Firmware Updater alkalmazást, majd kövesse a képernyön megjelenő utasításokat. Ha a legújabb firmware már telepítve van a Network Interface Panel/Network Interface Unit egységez, a firmware-t nem kell frissítenie.

PL Uwaga

Przed rozpoczęciem skanowania należy zainstalować najnowsze oprogramowanie wbudowane do przystawki Network Interface Panel/Network Interface Unit. Przejdz na stronę główną firmy Epson w celu pobrania programu Epson Firmware Updater do przystawki Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

Po pobraniu programu Epson Firmware Updater uruchom go, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie. Jeśli w przystawce Network Interface Panel/Network Interface Unit jest już zainstalowane najnowsze oprogramowanie wbudowane, nie ma potrzeby przeprowadzania aktualizacji.

RO Notă

Pentru a putea scana, trebuie să instalați cel mai recent firmware pentru Network Interface Panel/Network Interface Unit. Vizitați pagina principală Epson pentru a descărca Epson Firmware Updater pentru Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

După descărcare, porniți Epson Firmware Updater și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă aveți deja instalată ultima versiune de firmware pentru Network Interface Panel/Network Interface Unit, nu mai este necesară nicio actualizare.

TR Uyarı

Taramadan önce Network Interface Panel/Network Interface Unit için en güncel bellenim sürümünü yüklemeniz gereklidir. Epson ana sayfasına girerek Network Interface Panel/Network Interface Unit için Epson Firmware Updater'ı yükleyin.

► <http://www.epson.com>

Yüklendiğten sonra, Epson Firmware Updater'ı başlatın ve ardından ekrandaki talimatları uygulayın. En güncel bellenim sürümü Network Interface Panel/Network Interface Unit'te zaten yüklü ise, bellenim sürümünü güncellemeniz gerekmeyez.

RU Примечание

Перед началом сканирования необходимо установить новейшее микропрограммное обеспечение для Network Interface Panel/Network Interface Unit. Перейдите на домашнюю страницу Epson, чтобы загрузить Epson Firmware Updater для Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

После загрузки запустите Epson Firmware Updater, а затем выполните инструкции на экране. Если новейшее микропрограммное обеспечение уже установлено в Network Interface Panel/Network Interface Unit, обновление не требуется.

UK Примітка

Перш ніж починати сканування необхідно встановити найновіше мікропрограмне забезпечення для Network Interface Panel/Network Interface Unit. Переїдіть на домашню сторінку Epson, з якої можна завантажити Epson Firmware Updater для Network Interface Panel/Network Interface Unit.

► <http://www.epson.com>

Після завантаження запустіть Epson Firmware Updater, а потім виконайте вказівки на екрані. Якщо найновіше мікропрограмне забезпечення вже встановлено у Network Interface Panel/Network Interface Unit, оновлення не потрібне.

KK Ескертпе

Сканерлеуден бұрын Network Interface Panel/Network Interface Unit үшін ең соңғы микробағдарламаны орнатуыңыз керек. Network Interface Panel/Network Interface Unit үшін Epson Firmware Updater жүктөу үшін Epson компаниясының негізгі бетіне өтіңіз.

► <http://www.epson.com>

Жүктегеннен кейін Epson Firmware Updater бағдарламасы іске қосыныз да, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Егер Network Interface Panel/Network Interface Unit құрылғысында ең соңғы микробағдарлама орнатылған болса, онда микробағдарламаны жаңартудың қажеті жоқ.

SC 提示

扫描前需下载Network Interface Panel/Network Interface Unit的最新版固件。请登陆爱普生官网首页为Network Interface Panel/Network Interface Unit下载Epson Firmware Updater。

► <http://www.epson.com>

下载完毕后，启动Epson Firmware Updater，然后根据屏幕中给出的提示逐步安装。已在Network Interface Panel/Network Interface Unit中安装最新版本的固件的，则无需下载此固件。

TC 注意

在掃描之前，您必須先安裝 Network Interface Panel/Network Interface Unit 的最新韌體。請前往 Epson 首頁下載 Network Interface Panel/Network Interface Unit 適用的 Epson Firmware Updater。

► <http://www.epson.com>

下載完畢後，請啟動 Epson Firmware Updater，並依照螢幕上的指示操作。若最新韌體已安裝在 Network Interface Panel/Network Interface Unit 中，則無須更新韌體。

KO 주의

스캔을 하기 전에 Network Interface Panel/Network Interface Unit용 최신 펌웨어를 설치해야 합니다. Epson 홈페이지로 이동하여 Network Interface Panel/Network Interface Unit용 Epson Firmware Updater를 다운로드하십시오.

► <http://www.epson.com>

다운로드가 완료된 후에 Epson Firmware Updater를 시작하고 화면에 나타나는 지침을 따르십시오. Network Interface Panel/Network Interface Unit에 이미 최신 펌웨어가 설치되어 있는 경우 펌웨어를 업데이트할 필요가 없습니다.